

As presentes instruções devem ser lidas e compreendidas integralmente antes da instalação.

Generalidades

O objectivo destas instruções é familiarizar o utente com o armazenamento, instalação e funcionamento deste produto.

Leia atentamente estas instruções antes da instalação.

Esta válvula de segurança só deve ser utilizada de acordo com as instruções de funcionamento aplicáveis e no âmbito das especificações da encomenda de compra. Esta válvula foi testada e regulada na fábrica. Contacte a fábrica ou um representante autorizado da Safety Systems antes de efectuar qualquer mudança ou regulação.

Instalação

- Muitas válvulas são danificadas ao começarem a funcionar devido a uma má limpeza das ligações ao instalar. Antes da instalação, é necessário limpar completamente toda a sujeira e material estranho nas faces do rebordo ou das uniões roscadas, tanto da entrada da válvula como do recipiente e/ou da linha onde a válvula é montada. Como qualquer material estranho que entre e passe pela válvula de segurança pode danificá-la, os sistemas onde as válvulas são testadas e finalmente instaladas devem também ser inspeccionados e limpos. Sobretudo os novos sistemas podem facilmente conter objectos apanhados inadvertidamente durante o fabrico, que podem destruir a superfície de vedação quando se abre a válvula. É necessário limpar a fundo o sistema antes de instalar a válvula de segurança. Utilizam-se muitas vezes almofadas de esponja para proteger a sede da válvula principal durante a expedição. Por isso, veja que não haja esponja no interior da válvula. Se for o caso, retire-a antes da instalação.
- As juntas de vedação utilizadas devem ter as dimensões correctas para rebordos específicos. Os diâmetros internos devem libertar completamente as aberturas de entrada e saída da válvula de segurança de maneira que a junta de vedação não diminua o fluxo. Para válvulas de rebordo, puxe para baixo todas as cavilhas ou parafusos para evitar, eventualmente, a distorção do corpo da válvula.
- As válvulas de rosca têm uma parte plana no colar de admissão do corpo para facilitar a instalação. Aplique uma chave inglesa de apoio na garganta de saída do corpo da válvula durante a instalação da canalização de descarga.
- As válvulas de segurança estão concebidas para abrir e fechar numa gama estreita de pressão. A instalação de uma válvula de pressão requer um desenho preciso tanto para a canalização de admissão como para a canalização de descarga. Consulte as Normas Internacionais, Nacionais e Industriais.

Precauções de segurança

- Quando a válvula de segurança está sob pressão, nunca se coloque perto da saída da válvula.
- A saída da válvula e quaisquer drenos separados devem estar canalizados e orientados para o lugar seguro.
- Utilize aparelhagem especial para proteger as mãos, a cabeça, os olhos, os ouvidos, etc. sempre que esteja perto de válvulas sob pressão.
- Nunca tente retirar uma válvula de segurança de um sistema sob pressão.
- Nunca efectue regulações nem manutenção numa válvula de segurança quando esta estiver a funcionar a menos que a válvula seja cortada da pressão do sistema. Não estando adequadamente cortada da pressão do sistema, a válvula pode começar a funcionar abruptamente e causar graves ferimentos.
- Retire a válvula de segurança antes de efectuar qualquer teste da pressão do sistema.
- A segurança das pessoas e das coisas depende muitas vezes de um funcionamento adequado da válvula de segurança. É necessário proceder à manutenção da válvula segundo instruções adequadas. A válvula deve ser testada e reparada periodicamente para assegurar um funcionamento correcto.
- Para ter informações complementares sobre a regulação, manutenção, limpeza dos rebordos e ilustrações de pormenores, adquira o Manual de Operação e Manutenção adequado do quadro que segue. Estes manuais podem ser pedidos à fábrica ou telecarregados do sítio Internet www.safetysystemsuk.com



ATENÇÃO!

- Se for fornecido com a válvula um dispositivo de bucha, este deverá ser removido antes de pôr a válvula a funcionar.
- A remoção de fios de vedação para tentar regular e/ou reparar este produto por pessoas não autorizadas nem qualificadas anula a garantia do produto e pode causar danos ao equipamento e ferimentos graves ou a morte a pessoas.
- Este produto é um componente ligado à segurança destinado a ser utilizado em aplicações críticas. Uma aplicação, instalação ou manutenção inadequada da válvula ou a utilização de peças ou componentes não fabricados por Safety Systems podem resultar na avaria da válvula.
- Qualquer obstrução por polimerização, solidificação ou depósito sólido pode afectar a eficácia da segurança da válvula. É necessário tomar medidas para reduzir esse risco.
- Uma válvula de segurança só deve ser utilizada para proteger um sistema de um excesso de pressão durante uma avaria da pressão. Nunca deve ser utilizada como válvula de controlo, que funciona continuamente, nem como válvula de bloqueio para isolar partes do sistema. Também não deve ser utilizada como acessório de uma canalização nem como uma peça transitória de uma sistema de canalização.
- Qualquer instalação, manutenção, regulação reparação ou teste numa válvula de segurança deverá ser executado de acordo com os requisitos de todos os procedimentos e instruções de Safety Systems, como também de acordo com os Códigos e Normas Nacionais e Internacionais aplicáveis.
- A informação, especificações e dados técnicos (Especificações) contidas no presente documento estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A Safety Systems não garante que as especificações sejam as actuais e não assume qualquer responsabilidade pela utilização ou má utilização decorrente. O comprador deverá verificar se há eventuais mudanças nas especificações antes de utilizar a válvula.

Instruções de operação e Segurança

Válvulas de Segurança Operacionais de Mola

Armazenamento e manuseamento

Como a limpeza é essencial para um funcionamento e impermeabilidade satisfatórios de uma válvula de descarga da pressão, é necessário tomar algumas precauções durante o armazenamento para eliminar o depósito de qualquer sujidade. É necessário manter as protecções da entrada e saída até a válvula estar pronta para instalar no sistema. Tenha cuidado em manter a entrada da válvula absolutamente limpa. Recomenda-se o armazenamento da válvula no interior e na sua embalagem de origem, ao abrigo de poeiras e de outras formas de contaminação.

As válvulas de segurança devem ser manuseadas com cuidado e nunca submetidas a choques. Um manuseamento brusco pode alterar a regulação da pressão, deformar peças da válvula e danificar a permeabilidade e eficácia da válvula. A válvula nunca deve ser levantada nem manipulada com ganchos de tubos, canos ou de pilotos. Se for necessário utilizar uma polia, utilize argolas de suspensão no corpo principal da válvula. Se não tiver argolas de suspensão, a corrente ou linga que utilizar deve ser amarrada ao corpo principal da válvula de tal maneira que a válvula fica na posição vertical para facilitar a instalação.

Canalização

Canalização de admissão

Ligue esta válvula ou mais perto e directamente possível ao recipiente a proteger.

A válvula deve ser montada verticalmente e direita, directamente a um orifício do recipiente de pressão ou a uma curta união que permita um fluxo directo e não obstruído entre o recipiente e a válvula. Qualquer instalação de válvula de segurança que não respeite esta posição recomendada poderá afectar negativamente o seu funcionamento.

A válvula nunca deve ser instalada num acessório com diâmetro interno inferior ao da união de entrada da válvula.

Canalização de descarga

A canalização de descarga deve ser simples e directa. É preferível que haja uma ligação “interrompida” perto da saída da válvula sempre que seja possível. Uma canalização de descarga deve escorrer o mais directamente possível para o recipiente de vazamento. A válvula deve descarregar para uma zona de descarga segura.

A válvula-piloto está muitas vezes aberta para a atmosfera quando o sistema funciona, dado a descarga durante o funcionamento ser pequena. Quando a descarga da válvula-piloto para a atmosfera não é possível, a descarga deve ser orientada para a canalização de descarga ou, através de um sistema de canalização auxiliar, para um local seguro.

Ao conceber uma canalização de respiração, evite a possibilidade de contra-pressão na válvula, a menos que este seja de desenho equilibrado. A canalização de descarga deve ser drenada adequadamente para impedir a acumulação de líquidos a jusante da válvula de descarga da pressão ou da válvula-piloto. O peso da canalização de descarga deve estar apoiado num suporte separado e apertado adequadamente para resistir às forças reactivas de impulso no momento de descarga da válvula. A válvula deve também estar presa para resistir a qualquer oscilação ou vibração do sistema. Se a válvula descarregar para um sistema pressurizado, assegure-se de que o guia seja de desenho “equilibrado”. A pressão na descarga de um desenho “desequilibrado” pode afectar negativamente o rendimento da válvula e pressão do conjunto.

Não devem ser utilizados acessórios e canalizações com um diâmetro interno inferior ao das uniões da admissão da válvula.

Teste de verificação da pressão do conjunto

O teste de verificação da pressão do conjunto deve ser efectuado de acordo com as instruções do Manual de Operação e Manutenção aplicável.

Descrições	Manual de Operação e Manutenção
------------	---------------------------------

Instruções de instalação	ES/PILOT/0/005
--------------------------	----------------

Instruções de manutenção	ES/PILOT/0/006
--------------------------	----------------

Nota

Estão disponíveis técnicos de serviço para prestar assistência na instalação ou para outros problemas de terreno.

Contacte o representante de Safety Systems mais próximo (pode encontrar informações no sítio Internet www.safetysystemsuk.com) ou a nossa fábrica no endereço que segue.

Baily Birkett

Safety Systems UK Ltd

Sharp Street, Worsley, Manchester, M28 3NA, Reino Unido

Tel.: +44 (0) 161 790 7741 Fax: +44 (0) 161 703 7451

Web: www.safetysystemsuk.com